

空军飞行员

空军飞行员

——圣埃克苏佩里小说集

外国文学出版社

一九九一年·北京

Saint-Exupéry
PILOTE DE GUERRE
une œuvre choisie

《二十世纪外国文学丛书》选收本世纪世界文坛上影响较大的优秀作品，暂定二百种。通过这些作品，读者可以了解二十世纪历史的变化、社会思想的演进以及各国文学本身的继承和发展。这套丛书的选题由外国文学出版社和上海译文出版社共同研究制订，并分别负责编辑出版工作。

空军飞行员
——圣埃克苏佩里小说选

Kongjun Feixingyuan
——Shengtaikesupeili Xiaoshuoxuan

外国文学出版社出版

(北京朝内大街166号)

新华书店北京发行所发行

北京印刷三厂印刷

字数291,000 开本850×1168毫米 $\frac{1}{32}$ 印张13 $\frac{3}{8}$ 插页6

1991年12月北京第1版 1991年12月北京第1次印刷
印数 0,001—2,647

ISBN 7-5016-0124-0/I·124 定价6.40元

圣埃克苏佩里的生平与作品

(一) 两次大战间文学

第一次世界大战在一九一八年结束，英、法、德三大帝国，不论胜利和失败，都民穷财尽，元气大伤。曾经不可一世的殖民国家不得不承认帝国统治是暂时和有限的。经过二十年代，欧洲依然回天乏术，未能从战争衰竭中完全复元。跨入三十年代，世界性经济萧条接踵而来，导致法西斯势力抬头，最后造成第二次全球性冲突。混乱、动摇、彷徨、苦闷。

法国文艺界反映了这些现实，产生了“两次大战间文学”。这一时期作家众多，作品丰富，流派纷起，思想庞杂。马丁·杜加尔的长篇巨著《蒂波一家》开始问世，波澜壮阔，再现了大战前夕法国社会思想更迭、工人运动兴起。于勒·罗曼以卷帙浩繁的《善良的人们》，记录了战争震撼欧洲前后的四分之一世纪。乔治·杜哈曼通过《帕斯基埃家的轶事》，描绘一八九〇年到一九三〇年的法国社会各阶层。莫里亚克的杰作《蛇结》、《福隆特纳克的秘密》、《黑天使》，继续探索人的内心世界。贝尔纳诺这位虔诚的基督徒作家，在《乡村教士日记》中进行孤独圣洁的沉思。这类作品大都暴露人的弱点与绝望，怀疑主义、犬儒主义思想浓厚。

新一代的作家在英雄崇拜中追求新的人生价值、新的人道

主义原则。其中最有成就的是蒙泰朗(《独身者》、《无用的效劳》),马尔罗(《人的命运》、《希望》),还有圣埃克苏佩里。

(二) 圣埃克苏佩里的人与人

圣埃克苏佩里有两个生涯: 飞行员生涯和作家生涯, 这两个生涯对他是相辅相成的。从《南方邮件》(1928) 到《小王子》(1943) 这十六年间, 出版了六部作品, 都以飞机为工具, 从宇宙的高度, 观察世界, 探索人生。这些作品篇幅不多, 体裁新颖, 主题是: 人的伟大在于人的精神, 精神的建立在于人的行动。人的不折不挠的意志可以促成自身的奋发有为。

根据圣埃克苏佩里的人生哲学, 个人首先应该建立自己的本质。人的品质是以本人与他人的关系而确定的。这样做的同时, 是向着人(即我们所说的大写的人)的方向前进, 达到理想中的自我完成。人的观念不是固定不变的, 随着人的上升日臻完善。因而, 人的一生是人的成长过程。人生只是一条道路, 一个途径, 走向人的境界, 而人又是在永恒中不断完美的形象。

圣埃克苏佩里有一个特点, 不是其他作家所能比拟。他的作品字字句句可以说是他一生的思想写照与行动实录。他的书房是飞机座舱, 他的座右铭是身体力行, 他的作品是自己的生平。他参加了法国-非洲-南美洲航线的开拓工作; 曾生活在撒哈拉敌对的阿拉伯部落中间; 作为特派记者访问过内战时期的西班牙、斯大林时代的苏联; 深入德国内地观察到纳粹党喧嚣一时的第三帝国; 获得过十三项航空科技发明的专利权; 经历过法国一九四〇年大崩溃; 四十三岁时超龄八年, 当上了世界

最年老的空军飞行员；最后一次侦察中，飞进地中海空域从此不见影踪。

他一生壮美惊险，作品也粗犷雄奇。尤其为国捐躯的忠烈结局又给他的身世添上几分传奇色彩，更使他的人与作品具有种独特的魅力。他的荣名在五六十年代达到高峰。稍后，作品遭到少数评论家攻击，在法国文坛掀起一场大论争。原因错综复杂，其中有社会背景的不同，时代心理的变异，评论家的个人情绪。不管如何，他的艺术与价值是经住了考验，圣埃克苏佩里始终是法兰西民族的骄傲，近代文学史的重要作家，在世界各国拥有广大读者。

他的作品与飞机密不可分，以致一位记者问他：“没有飞机您会不会成为作家？”他回答：“这不是飞机使我写书，我若是个矿工，也会钻进地下探个究竟。”飞机只是他使用得比谁都好的一个激发思想的工具。工具人人都是有的。人生存在世界上，都有一个依附的环境，也总有一个应用的工具。但不是谁都能当上作家。主要是思想，有了思想，谁都能在自己的生活环境程度不同地做到了解自己，了解人。

为了了解圣埃克苏佩里的作品，有必要先了解他的生平。

(三) 上天以前的岁月

安东尼·德·圣埃克苏佩里(1900—1940)生于法国里昂，父母俱是没落贵族出身。父亲在保险公司任职，母亲懂音乐，爱绘画，艺术修养很高。父亲四十岁时，患脑溢血遽然病逝。圣埃克苏佩里仅四岁，有两个姐姐，一个弟弟和一个未出世的妹妹，家庭经济拮据。母亲的姨祖母也是年轻守寡，常邀

请他们一家到她的庄园同住。庄园在里昂东北三十公里，是圣埃克苏佩里童年的天堂。

十四岁时，欧战爆发。母亲参加护理工作。他和小两岁的弟弟弗朗索瓦送到瑞士一所教会中学学习。他聪明好闹，写诗歌，弄机械，做事分心，爱遐想，功课平平。弗朗索瓦两年后死于风湿性心内膜炎，使他十分哀痛，大大动摇他的宗教信仰。

一九一七年得到业士文凭，回法国，先后在波舒埃中学、圣路易中学读数学科。两年后投考海军学校，名落孙山。到巴黎美术学院听建筑课，过着穷学生的生活，也不信自己有建筑天赋。一九二一年，他二十岁，四月份兵役令一下，倒使他摆脱困境，人生中出现转折。

世界航空史初期，法国人大胆发明，勇敢实验，对飞行作出重要贡献，占有光辉的一页。历年报刊不乏这方面轰动一时的新闻。尤其美国飞行先驱维勃·怀特一九〇八年九月在法国芒市表演，地上万头攒动，他在空中神奇地飞行了一小时三十一分。接连几年，飞行试验中屡屡出现新纪录，一直把法国闹得沸沸扬扬。这些事迹在圣埃克苏佩里少年心灵中留下深刻印象。一九一二年夏天，圣埃克苏佩里经常到附近一个机场，连续几小时呆望着机械师在飞机上忙碌不停。那年创世界速飞纪录的维特里纳见他痴心，抱他放进座舱，在空中飞了一圈。他激动得写了一首诗，给教师选登在暑期校刊上。

圣埃克苏佩里入伍后要求加入空军。获准送往斯特拉斯堡附近诺伊多夫空军基地当地勤人员，当时空军飞行员都在海外领地受训。但是他利用休息时间向一名空军教官私下学习飞行技术，得民航驾驶执照。接着又去法属摩洛哥培训六个月，一九二二年回国参加后备士官生考试。九个月的军队生活

艰苦紧张，为他今后的生涯打下坚实基础。

一九二三年，与路易丝·德·维摩林订婚。女方家庭要求他放弃危险的飞行职业。他离开空军，当上一家砖厂的职员。终因双方贫富悬殊，志趣迥异，维摩林在家庭怂恿下不辞而别，婚约解除。他又进入一家汽车公司做推销员。

这时他结识了让·普莱沃斯特。由他荐引出入文艺沙龙，并在他主编的《银船》杂志发表《航空员》一文。这是圣埃克苏佩里年轻时的习作，充满热情，思想与技巧还不成熟，其中重要章节后来溶入他的《南方邮件》。因此，一般不把《航空员》单独列为一部作品。

他为汽车公司工作一年多，只推销了一辆卡车，自然不能指望延长聘请。正当他走投无路，波舒埃中学副校长舒松神父介绍他进拉泰科艾尔航空公司。公司总部设在图卢兹。圣埃克苏佩里站在卧室窗前，凝视熟悉的巴黎街头与行人默默告别时，感到自己生活中新的行程开始了。

(四) 蓝天与黄沙之间

拉泰科艾尔航空公司由法国企业家比埃尔·拉泰科艾尔创办。一次大战期间，生产战斗机。战后公司业务改为邮政航空。一九二七年，经济困难，易主后改名为法国邮政航空公司。飞机时速低，航空图不全，气象资料欠缺，无线电未普遍使用，这些都没迫使这两家公司放弃雄心勃勃的开发计划。招募志愿飞行员，横越浩瀚沙漠、苍茫海水，驾驶升限仅五千二百米的飞机，迂回而过七千米高的从山峻岭，前后化了十一年，在非洲设立十二个中途站，在南美洲建成二十七个机场，

接通了长达一万四千公里的图卢兹-达喀尔-布宜诺斯艾利斯航线，也为法国培育了第一、二代优秀的民航飞行员。一九三三年，法国邮政航空公司又遇财政危机，与其他几家航空公司合并，成立今天的法国航空公司。

圣埃克苏佩里进入拉泰科艾尔时，开发部经理叫迪迪埃·多拉。多拉在一次大战初期当陆军。负伤休养期间，结交不少空军飞行员，十分向往航空生活。后来转为空军，进行侦察摄影。第二次马恩战役（1918）中，他发现德军大炮阵地，奉命轰炸栈桥码头。经过四天激烈空战，六十四位法国飞行员仅剩他一个幸存者！一颗机枪子弹穿过他右手三根指头，另一颗擦伤他的脑门，他右手高举在座舱外，减少流血速度，左手驾驶方向盘，勉力飞回基地。他一九一九年进航空公司，一年后主持开发部工作，制订一套严格、讲究实效的规章制度。那时飞行员在群众眼中，犹如今天的影坛明星，到处引人注目。多拉则把飞行员看作驾驶飞机、负有重大责任的工作者。正式录用前要求他们到车间跟机械师、普通工一起维修装配，对自己的责任有个完整的认识。对于妨碍工作的人，即便至亲好友，也无意聘任。第一流飞行员梅尔莫兹已有六百小时飞行历史，进公司后仍从车间工作做起。第一次试飞考核，难免技痒，在上司面前存心卖弄，不必要地做了一连串盘旋、俯冲、倒飞筋斗等高难度动作。下机后，只听到多拉对他说：“我们这里不要杂技演员，您想玩马戏，请到别处看看。”后来按规定重新飞一遍。生活上屡遭挫折、工作上也缺乏经验的圣埃克苏佩里，就是在这位铁腕人物手下慢慢成长，走上了他的光辉历程。

最初往返于图卢兹-卡萨布兰加之间，后来又飞至达喀尔，一路遇到的是沙暴、风暴、酷阳、岩石和荒漠。非洲北部

已建立殖民统治，撒哈拉沙漠西部有三种势力：法国、西班牙和阿拉伯抵抗部落。三方面关系有时相当紧张。飞机迫降在沙砾上，飞行员常有渴死、遭虐杀、被扣作人质的危险。那时飞机发动机性能差，三次飞行中有一次要出故障。

一九二七年春天，圣埃克苏佩里调至摩洛哥塔尔法亚附近的朱比角，当中途站站长。也就是在靠西班牙要塞盖的一间木屋内，做过路飞机的联络工作。他的任务是与西班牙人、摩尔人搞好关系。他一无自卫手段，二无人身保障，在沙漠与天空、摩尔人与西班牙人中间，度过了十八个月。遇到阿拉伯抢劫队骚扰，一夜数惊，骑驼逃命。凭其诚意、机智和胆略，多次樽俎折冲，转危为安，赢得摩尔人的信任，争取到西班牙人的合作，给十四个处境困危的机组提供有效的帮助。身居荒凉的沙漠，接触猜疑的异族，分享同志的水、面包和“最后”时刻，使他发现和体验到人的情意与交流是人生的根本。也是在朱比角这间简陋的木屋内，两只汽油桶上搁一块木板，写出他的第一部小说。图卢兹机场偶然看到一只运往达喀尔的邮包，上面印着：“南方邮件”，这四个字也成了那本书的书名。

《南方邮件》描写飞行员贝尼斯徘徊于感情与行动的矛盾心灵，也是影射他与维摩林这段失败的罗曼史。从文学角度看，这是一部功亏一篑的杰作。书名叫人看了不得要领；爱情与历险交织的故事已有成千上百；语言运用虽新奇，但是有时晦涩，超现实主义痕迹不浅。不过背景选在天空，给人开拓了一个新的视野，这在当时是很现代化的，把个人幸福和行动所代表的两个世界的冲突也表现得更为明显。

(五) 钻进夜空中摸索道路

一九二九年，圣埃克苏佩里随同梅尔莫兹、吉约梅等民航优秀人物，到南美洲开辟新航线。他负责最后一段航程：里瓦达维亚到彭塔阿雷纳斯。这是在飞沙走石的巴塔戈尼亞境内。这些飞行员又以钢铁意志、大无畏精神弥补了物质条件的不足。象在西班牙和非洲上空，合格的商业飞机还未生产，他们开创了商业航空；在这里，适用的夜航仪表制成以前，他们实现了夜航飞行。感于这些动人事迹，圣埃克苏佩里问：人的生命是无价的，但是什么使他们在行动时总觉得还有东西比人的生命更可贵？最后他提出：幸福是对某一个责任的承担。他写下《夜航》，把书奉献给创办夜航的核心人物迪迪埃·多拉。

《夜航》写三架班机，黑暗中同时从三个方向朝布宜诺斯艾利斯进发，其中一架卷进暴风雨中坠毁的过程。故事在貌若平行分离，实则息息相关的两条线上展开。一个人挣扎在电闪雷鸣的夜空，一个人忐忑在灯火通明的办公室；一动一静，一暗一明，大反差的光与影的画面交替出现，紧凑而有节奏，惊心动魄，无论内容与技巧，都属中篇小说的杰作。描写与歌颂为“飞行机器”工作、奋斗、甚至牺牲的勇士，《夜航》不是第一部书，但是确实在读《夜航》时，仿佛驮在天马背上，经历了雪虐风饕的高峰、汹涌澎湃的涡流、瞬息万变的云空，明白这些在夜空中迷失道路的人，在亿万颗星中千方百计找寻那颗只因有了人而温暖的星时，怀着什么样的苦心与热望。

小说在一九三一年出版，当即获得法国费米娜奖。美国不久拍成电影，由后来演《乱世佳人》而举世闻名的克拉克·

盖博主演。据熟悉航空的人说，这部小说的缺点是书中的利维埃不及现实中的多拉杰出，笔下的飞行不及生活中的夜航凶险。这本书颂扬了多拉，同时意料不到地得罪了不少航空界人士，使他后来进入法国航空公司遇到许多麻烦。

(六) 人蚊世界——那粒温暖的灰尘

消 销

一九三一年回到法国，与在南美相遇的康素罗·桑星结婚。桑星出生在萨尔瓦多，有西班牙血统，热情、任性、浪漫，擅长雕塑，结交大批超现实主义艺术家。第一位丈夫是名记者卡里略·高曼，一九二七年死时，她在脸上拓了一张塑像，放在一个支座上，装饰她的客厅。嫁给圣埃克苏佩里后，在花园给他竖了一座铜像，以便随时跟终年在天空飞翔的丈夫见面。后来，还是给圣埃克苏佩里造成不少痛苦。

法国航空公司成立初期，圣埃克苏佩里好不容易在宣传处谋得一个职位，月薪只及南美飞行时七分之一。日子过得非常窘迫。最令他失望的是，在办公室里感不到机组人员平时“君子交有义，不必常相从”、危急时相濡以沫的亲密情谊。法国航空事业这时开始因循守旧，缺乏进取心，走上了下坡路，在欧洲大陆的优势地位逐步由德国取代。

法西斯力量在意大利、德国日益得势，并向邻国迅速蔓延。圣埃克苏佩里逐渐关心政治、社会问题。《巴黎晚报》鉴于他没有党派色彩，有文名，对航空是内行，派他前往莫斯科参加五一节军事检阅。后来他又作为《巴黎晚报》、《不妥协者报》的特派记者，两度前往内战时期的西班牙，进行战地采访。在这中间，一九三五年，写出一部电影脚本《安娜·玛丽》，在法国拍

成电影。

文坛的盛名没有使圣埃克苏佩里忘记飞行。一九三一年，国空军部颁发两笔奖金，一笔五十万法郎，给最快完成马达加斯加航程的飞行员；一笔十五万法郎，给打破二十五天四小时飞行纪录的飞行员。圣埃克苏佩里出于好奇，参加第二笔奖金的角逐，因为这条航线他熟悉。准备仓促，飞行十五小时后跌落在利比亚沙漠，险遭不测。一九三八年，仍与机械师普雷沃合作，赴美企图进行纽约—火地岛—恩角的远程飞行，不幸在危地马拉又出严重事故，昏迷中送入医院。后来差点给他截去右手。在纽约长期疗养中写完《人的大地》。

法国文学家纪德一直欣赏圣埃克苏佩里，曾为《夜航》写过一篇出色的序言。有一次对他说：“您为什么不写点东西，不要是一个完整的故事，而是一种……一束花，一堆锦缎，不受时空的限制，一个个篇章写出飞行员的感受、激情、思想，象英国康拉德写海员的《海的镜子》。”圣埃克苏佩里得到启发，《人的大地》写成后交给纪德，纪德阅后惊呼：“喔！大大超过我的祝愿、我的期待、我的希望。”

《人的大地》是散文体小说，全书共八章，每章独立成篇，漫谈航线、飞机、星球、绿洲、沙漠，没有连贯的情节，然而形散神不散，有一个主题相通，那是：人及其生活的大地。法国哲学家卢梭在《社会公约》中开宗明义地说：“人生来是自由的，但是处处受到束缚。”圣埃克苏佩里在《人的大地》中要说的是：人生来还不是人，只是孩子。存在是肯定的，但是要成为人，还要靠一步步成长，与自然、与社会、与自己奋斗。地球上不存在现成的生存条件，因而人生不是上帝赐予的一件

而是人面临的一个问题。人的真正价值不是与生俱来
盖博，而是后天获得的。看人不是看他现在是什么，而是看他将
埃不，什么。衡量人，也即是衡量他的创造性。圣埃克苏佩里
险。这大人才道主义哲学某些方面与战后红极一时的存在主义有相
士，使他使得萨特称赞《人的大地》是存在主义小说的滥觞。

二者更有不同的一面，萨特说：“地狱，是他人。”圣埃克苏
……至则说：“人的存在是为了与人联系。”“只有用以交换，生命才
……有优美，哲理深刻，感情炽热，还是获得了一九三九年法兰西
学院文学大奖。

(七) 亡国之痛

一九三九年九月三日，同盟国和轴心国正式宣战。圣埃克
苏佩里是空军后备役军官，立即接到动员令，军衔是上尉。他不
愿到政府情报处工作，申请转入战备役。实际他已三十九岁，受
过重伤，右肩局部麻木，不可能驾驶歼击机。经他再三要求，
编入空军侦察部门第三十三联队第二大队。接受单位有点为
难，因为中队长年轻得多，军衔不及他高，又慑于他的名气，
怕不好相处。那天，圣埃克苏佩里到机场报到，下车时中队长
迎上去自我介绍：“洛中尉，中队队长。”圣埃克苏佩里语调平静
地说：“圣埃克苏佩里，飞行员。”这种平易近人的态度立刻赢得
空军人士的好感。后来在舍死忘生的战斗生活中，他与大队结
下深厚的感情。

圣埃克苏佩里在空军驻地度过了“奇怪的战争”时期。后来德国发动闪电战，绕道比利时插进法国，势如破竹，马奇诺

防线全面崩溃，前方大撤退，后方一片混乱。法国空军侦察员在德军炮火中伤亡惨重，圣埃克苏佩里所属的大队二十架飞机三星期内损失了十七个。一九四〇年五、六月份，法军节节败退，空军不断变换驻地，他们费尽千辛万苦，辗转最后撤至阿尔及利亚。圣埃克苏佩里连续几天几夜目不交睫地工作，到了旅馆与朋友没有说上几句话，支持不住睡着了，第二天六月二十三日醒来，听到贝当政府签订了屈辱性的停战协定。

圣埃克苏佩里不久也退役，回到失败主义气氛弥漫的法国，彷徨苦闷。这时，纽约出版商希区柯克等邀他去美国，《人的大地》在美国获一九三九年全国书奖。他跟好友莱翁·韦特商量，国难时期去美国这个世外桃源是不是逃避责任的行为。

莱翁·韦特是法籍犹太人，比圣埃克苏佩里年长二十四岁，可说是忘年交。中学毕业后，全国会考中得哲学第一名。他是社会叛逆，不满足学院生活，从里昂迁到巴黎。一次大战时志愿入伍，写过《士兵克拉威尔》，是一部可与巴比塞的《火线》、雷马克的《西线无战事》媲美的反战小说。后与罗曼·罗兰一起搞过杂志编辑工作。在谈话中，韦特鼓励他赴美：当前局势下，任何爱国者在法国境内无事可做。在美国则可向美国人说明反对希特勒的战争，不是国家间的战争，而是国际性战争。这对他的国家贡献更大。圣埃克苏佩里从另一位朋友那里听到同样的论据，犹豫了一段时间，终于下决心收拾行装。

西班牙领事告诉他，因为内战期间他在文章中表现反佛朗哥感情，西班牙政府可能拒绝给他过境签证。他绕道阿尔及利亚，进入摩洛哥丹吉尔，过海去葡萄牙里斯本，再换船往纽约。在非洲法国军队内部已逐渐分裂成维希派和戴高乐派。葡

境内气氛截然不同，贵人们满身珠光宝气，在夜总会醉生梦死，进赌场一掷千金——虽然这些以票据纸币表示的财富在大陆恐怕早在炮火中荡然无存。他后来在《给一个人质的信》（1943）写道：“我有时去看他们玩轮盘赌和巴加拉，不感到气愤，也不想嘲笑，只是有种模糊的忧虑，象进了动物园站在一种灭绝动物的最后幸存者面前。”他担心在遥远的大西洋彼岸也是一番歌舞升平景象。上船前几天，又听到吉约梅在地中海空失事。昔日卡萨布兰卡-达喀尔航线上同甘共苦的飞行员都先后离去，只剩他一人还在世上。

（八）流亡中的《空军飞行员》

一九四〇年最后一天，他抵达纽约港，开始了流亡生活。纽约是法国流亡者的大本营，分成两大派别，一以法国驻美大使为首的维希派，一以“永久法国”组织进行活动的戴高乐派。圣埃克苏佩里目睹法国的崩溃、法军的惨败、百姓的逃亡。贝当政府要求停战，也是获得一个喘息机会，圣埃克苏佩里不愿在国外谴责它，重要的是伺机反攻。贝当要求停战的行动是对民族的背叛，抑或是历史造成的悲剧，为法国争取到什么，使法国失去了什么，贝当要负什么责任，即使在四十年后的今天，法国史学界对这些事仍意见分歧，评价不一。圣埃克苏佩里不论行动和感情上都是抗战派，但是戴高乐派中一些头面人物在法国危急时抢先逃到美国，现在隔岸空喊抗战，特别对曾作出牺牲、而今在非洲忍辱负重、不知所从的法国军队频频攻击，使他非常厌恶。此外，戴高乐对待法国其他抗战力量的用心与做法也叫他十分怀疑。因而他在美国期间始终游离

于两派政治势力之外，又发表了两篇调和性文章：《我们以什么名义相互憎恨？》，《给世界各地法国人的一封公开信》，强调捐弃前嫌，“法国高于一切！”更招致戴高乐派的指责，感到十分痛苦和孤独。

美国出版商邀请他的另一目的，是要他写一部关于这次欧战的书，他一直无意动笔。一九四一年六月，苏联向德国宣战。圣埃克苏佩里对法国编辑比埃尔·拉扎莱夫说：“这是开始的结束。”苏联在德军进攻下后退，放弃大片土地，他觉得让公众了解法国当初失败的意义是有益的，开始振笔疾书《空军飞行员》。十二月七日星期日，圣埃克苏佩里请拉扎莱夫在家吃饭，打开收音机听到日军偷袭珍珠港消息，长时间一动不动，接着眼泪夺眶而出，抓住拉扎莱夫的手臂：“这是结束的开始，美国不得不应战。我们要赢了。”

一九四二年一月，《空军飞行员》在法国和美国同时出版。书中写他在法国本土飞往北部城市阿拉斯的一次侦察任务。文章夹叙夹议，亦庄亦谐，笔锋老练尖刻，字里行间有一种深沉的力量。作者从具体到抽象，从个别到普遍，追溯纳粹兴起、法国沦亡的深远原因。根本问题是西方近代文明无法应付时代的挑战。法国一时失败了，只要敢于牺牲，恢复人先于人的文明传统，他们心中埋藏的胜利种子总有一天会发芽抽枝。巴黎陷落后，西方知识界，尤其美国知识界，都等待法国作家挺身而出表明自己的看法，但是无论纪德、阿拉贡、艾吕雅、马尔罗、杜加都保持沉默。现在，圣埃克苏佩里第一个公开表示反对纳粹主义，并以亲身经历说明受屈辱的法国人的内心活动与精神面貌。不能以失败判断法国人，要以肯于牺牲判断法国人。美国一家杂志评论说：“这本书与邱吉尔的演说，是民主国